

VISSMANN PASAULES KAUSS KAMANĪŅU SPORTĀ

BMW SPRIŅTA PASAULES KAUSS KAMANĪŅU SPORTĀ



Kamanas Siguldā kopš 1887. gada

SIGULDĀ 13.-15.01.2017.

www.kamanas.lv



Izglītības un zinātnes
ministrija



Kārlis Šadurskis

Kārlis Šadurskis

*Latvijas Republikas izglītības un zinātnes ministrs
Minister for Education and Science of the Republic of Latvia
Bildungs- und Wissenschaftsminister der Republik Lettland*



Foto: Ojars Jansons

Esiet sveicināti Siguldā!

Man ir patiess prieks, ka Siguldas bobsleja un kamaniņu trase atkal kopā pulcē pasaules labākos kamaniņu braucējus. Tāpat noteikti patiess prieks ir arī Latvijas ziemas sporta veidu līdzjutējiem, jo Viessmann pasaules kausa posma sacensības ir kā gadu no gada gaidīts ciemiņš.

Pasaules kausa posmu kalendārs jau ir pusē, tāpēc ceru, ka sportisti jau ir sajutuši sacensību ritmu, pilnveidojuši tehniku un iepazinuši savus sīvākos konkurentus. Ne mazāk svarīgs ir fakts, ka šī sezona ir gads pirms nākamajām Ziemas Olimpiskajām spēlēm Dienvidkorejā, kad sportisti un treneri sāk plānot tehniskos un taktiskos risinājumus. Šie aspekti ir iemesls tam, kāpēc kamaniņu sports ir iemīļots Siguldā, Eiropā un citur pasaulē.

Kamaniņu sporta līdzjutējus aicinu baudīt Siguldas viesmīlību un dinamiskās sacensības. Kamaniņu braucējiem novēlu ātru ledu un aukstasinību Siguldas trases virāžās. Lai Siguldas Jūs iedvesmo!

Welcome to Sigulda!

I am delighted that the Sigulda Bobsleigh and Luge track once again brings together world's best luge athletes. It's also a true joy for Latvian winter sports fans as the Viessmann World Cup event is like an expected annual guest.

World Cup calendar is already half way, so I hope that athletes have found the race rhythm, improved techniques and have learned better their closest competitors. Not less important is the fact that this season is a year prior to the next Winter Olympic Games in South Korea, when athletes and coaches begin to plan their technical and tactical solutions. These aspects are the reasons why luge sport is loved in Sigulda, Europe and elsewhere in the world.

I invite luge fans to enjoy the hospitality of Sigulda and the dynamic races. As for luge athletes, I wish fast ice and composure at Sigulda track curves. Let Sigulda inspire you!

Seien Sie begrüßt in Sigulda!

Ich bin sehr erfreut, dass die Bob- und Rodelbahn in Sigulda wieder die besten Rennrodler der Welt zusammenbringt. Genauso freuen sich auch die lettischen Wintersportfans, denn die Wettbewerbe des Viessmann Weltcups sind schon wie ein jährlich erwarteter Gast.

Die Hälfte der Wettbewerbe im Kalender des Rennsportcups sind schon vorbei, deshalb hoffe ich, dass die Sportler schon ein Gefühl für den Rhythmus der Wettbewerbe entwickelt haben, ihre Technik verbessern und die stärksten Konkurrenten kennenlernen konnten. Nicht weniger wichtig ist die Tatsache, dass dies die Saison ist, die ein Jahr vor den nächsten olympischen Winterspielen in Südkorea liegt und die Sportler mit ihren Trainern beginnen, die technischen und taktischen Lösungen zu planen. Dieser Aspekt ist ein Grund dafür, warum der Rodelsport in Sigulda, in Europa und anderswo auf der Welt so beliebt ist.

Ich lade die Rodelsportfans ein, die Gastfreundschaft von Sigulda und die dynamischen Wettbewerbe zu genießen. Den Rodlern wünsche ich schnelles Eis und Kaltblütigkeit in den Kurven der Trasse in Sigulda. Möge Sigulda euch begeistern!

Energy efficiency leads to success.
In winter sports as in heating technology.



Viessmann represents high performance: As official winter sports sponsor for Ski Jumping, Cross-Country, Biathlon and Toboggan plus Nordic Combined. The same values apply to the development of advanced heating technologies as for leading athletes – top technology, efficiency and fairness. And naturally success, which we wish all competitors. www.viessmann.lv



VIESSMANN
climate of innovation



Josef Fendt

Josef Fendt
FIL prezidents
President of the FIL
Präsident der FIL



Sveiciens no FIL prezidenta par godu 6. Viessmann Pasaules kausa posmam kamaniņu sportā, Siguldā

Starptautiskās Kamaniņu sporta federācijas vārdā, es gribētu sirsnīgi sveikt Jūs, Viessmann Pasaules kausā kamaniņu sportā, Siguldā.

Sigulda, kā pieredzējusi daudzū FIL pasākumu organizētāja- gan 2003. un 2015. gada Pasaules čempionāti, gan 1996., 2010. un 2014. gada Eiropas čempionāti, kā arī daudzi Pasaules kausi, ir izveidojusi sev vārdu un kļuvusi par lielisku un gaidītu sacensību vietu, mūsu pasākumu kalendārā. Šogad pirmo reizi norisināsies BMW Sprinta Pasaules kausi, kas kļūst aizvien populārāks starp sportistiem un skatītājiem.

Es esmu pārliecināts, ka ļoti pieredzējusi organizatoru komiteja Siguldā piedāvās sportistiem, viņu treneriem un skatītājiem, lieliski organizētu pasākumu, ar labi sabalansētām un daudzveidīgām aktivitātēm. Īpašs paldies visiem tiem, kuri ar nenogurstošiem centieniem un apņēmību, ir devuši vērtīgu ieguldījumu, lai Viessmann Pasaules kausi un BMW Sprinta Pasaules kausi norisinātos Siguldā.

Novēlu visiem dalībniekiem, kā arī viņu treneriem un padomdevējiem, aizraujošas, veiksmīgas sacensības bez negadījumiem. Novēlu skatītājiem trasē un televīzijas skatītājiem, daudz prieka, vērojot sacensības.

Greetings from the President of the FIL on the occasion of the 6 Viessmann Luge World Cup in Sigulda

On behalf of the International Luge Federation, I would like to warmly welcome you to the Viessmann Luge World Cup in Sigulda.

As an experienced event organizer of many FIL events such as the 2003 and 2015 World Championships, the 1996, 2010 and 2014 European Championships, and numerous World Cups, Sigulda has made a name for itself and has gratefully become a fixed feature in our event schedule. At the first time the BMW Sprint World Cup which is becoming increasingly popular by the athletes and viewers will take place in Sigulda this year.

I am certain that the very experienced organizing committee in Sigulda will offer the athletes, their coaches, and the spectators at the track an excellently organized event with well-balanced and varied supporting events. Special thanks go to all of those who through their tireless efforts and dedication have made a valuable contribution in making it possible to stage the Viessmann World Cup and BMW Sprint World Cup in Sigulda.

I wish all participating athletes as well as their coaches and advisors exciting, accident-free, and successful competitions and wish the spectators at the track and television viewers at home much enjoyment watching the competitions.

Grußwort des Präsidenten der FIL anlässlich des 6. Viessmann Rennrodel Welt Cup in Sigulda

Im Namen des Internationalen Rennrodelverbandes möchte ich Sie zum Viessmann Welt Cup im Kunstbahn-Rennrodeln in Sigulda herzlich willkommen heißen.

Sigulda hat sich als erfahrener Ausrichter von vielen FIL-Veranstaltungen wie z. B. den Weltmeisterschaften 2003 und 2015, den Europameisterschaften 1996, 2010 und 2014 und zahlreichen Weltcups einen sehr guten Namen gemacht und ist erfreulicherweise mittlerweile zu einem festen Bestandteil unseres Sportkalenders geworden. In diesem Jahr findet erstmals auch der BMW Sprint-Weltcup in Sigulda statt, der sich mittlerweile sehr gut bei unseren Athletinnen und Athleten und natürlich auch bei den Zuschauern etabliert hat.

Ich bin mir sicher, dass das seit vielen Jahren sehr erfahrene Organisationskomitee in Sigulda für alle Aktiven, deren Trainer und Betreuer sowie auch für die Zuschauer an der Bahn eine hervorragend organisierte Veranstaltung. Mein besonderer Dank gilt allen, die mit ihrem unermüdlichen Einsatz und viel Engagement maßgeblich dazu beigetragen haben, dass der Viessmann Weltcup und BMW Sprint-Weltcup in Sigulda durchgeführt werden können.

Ich wünsche allen teilnehmenden Sportlerinnen und Sportlern, sowie deren Trainern und Betreuern spannende, unfallfreie und in jeder Hinsicht erfolgreiche Wettkämpfe und den Zuschauern an der Bahn und vor den Bildschirmen zuhause viel Freude an den Rennen.



Bauda braukt

X SIMBOLIZĒ PRIEKU.

IR DAUDZ IEMESLU, LAI IZVĒLĒTOS BMW xDRIVE. VAIRUMS NO TIEM – SLIDENI.



Laika un ceļa apstākļi var mainīties vienā acumirkli. Lai tiem sagatavotos, Jums nepieciešama acumirkli reaģējošas pilnpiedziņas sistēmas palīdzība. Ar BMW xDrive Jūs varat turpināt izbaudīt maksimālu braukšanas prieku pat uz dubļiem vai sniega klāta ceļa. Jūtat kārdinājumu? Nāciet un pārliecinieties, izmēģinot BMW xDrive testa braucienos. Jūs sagaida lielisks testa brauciens ar kādu no BMW xDrive modeļiem pēc Jūsu izvēles, lai Jūs varētu izbaudīt aizraujošu braukšanas sajūtu uz jebkuras virsmas.

Piedāvā vienīgais oficiālais BMW pārstāvis Latvijā
Inchcape BM Auto Rīgā, Dārziemeņu ielā 64a.
Uzziniet vairāk: 67828600, office@inchcape.lv un bmw.lv



Atis Strenga

*Latvijas Kamaniņu sporta federācijas prezidents
President of the Latvian Luge Federation
Präsident des Lettischen Rennrodelverbandes*



LKSF prezidenta uzruna 2017. gada Viessmann Pasaules Kausa kamaniņu sportā 6. posma un BMW Sprinta Pasaules Kausa sacensībās!

Latvijas kamaniņu sporta federācijai ir liels gods un atbildība organizēt 6. posmu Viessmann Pasaules Kausa kamaniņu sportā un BMW Sprinta Pasaules Kausa sacensības.

Pirms 130 gadiem, Siguldā, aizsākās latviešu tradīcija, ziemā vizināties ar kamanām pa speciāli sagatavotu trasi, un savā starpā sacensties par ātrākā un prasīgākā godu. Pirms 30 gadiem Siguldā tika uzbūvēta šī kamanu trase, kurā jau vairāk nekā 20 gadus notiek FIL atbalstītās sacensības. Tas apliecina Starptautiskās kamaniņu sporta federācijas uzticību un atzinību mūsu spējām, organizēt pasaules līmeņa sacensības. Mēs godājam savu vēsturi un tradīcijas, taču ne mirkli neaizmirstam par attīstību un nākotni. Šogad, pirmo reizi Siguldā notiks oficiālās BMW Sprinta Pasaules Kausa sacensības, kur ceram iepriecināt kamaniņu sporta skatītājus, līdzjutējus un atbalstītājus ar īpaši spraigu un aizraujošu programmu.

Latvijas kamaniņu sporta federācijas vārdā, paldies visiem dalībniekiem, treneriem, sponsoriem un atbalstītājiem, kas palīdzējuši mums noorganizēt šīs sporta sacensības, un novēlu visiem, šajās dienās izjust sportisko garu un gūt pozitīvas emocijas.

Uz tikšanos Siguldā!

Address by the President of the LLF on the occasion of the 6th stage of the 2017 Viess- mann Luge World Cup and the BMW Sprint World Cup competition.

It is a great honour and responsibility for the Latvian Luge Federation to organise the 6th stage of the 2017 Viessmann Luge World Cup and the BMW Sprint World Cup competition.

130 years ago, in Sigulda began the Latvian tradition of riding a sled on a specially prepared track, and compete with each other for the honour of being the fastest and most skilled. This bobsleigh and luge track was built in Sigulda 30 years ago, and FIL supported competitions have taken place here for more than 20 years. That is proof of the International Luge Federation's trust and recognition of our ability to organise world class competitions. We honour our history and traditions, but do not for a single moment forget about development and the future. This year the official BMW Sprint World Cup competition will be held in Sigulda for the first time, where we hope to please the spectators, fans and supporters of luge sport with a special lively and exciting programme.

On behalf of the Latvian Luge Federation, I would like to express my thanks to all the participants, parents, coaches, sponsors and supporters, who have helped us to organise this competition, and I wish everyone during these days to experience the sporting spirit and gain positive emotions.

See you in Sigulda!

Ansprache des Präsidenten des Rennrodelverbandes Lettland zur 6. Etappe des Viessmann Rennrodel-Weltcups 2017 und zu den Wettbewerben des BMW Sprint-Weltcup!

Der Rennrodelverband Lettlands hat die große Ehre und die Verantwortung, die 6. Etappe des Viessmann Rennrodelweltcups und den BMW Sprint-Weltcup zu organisieren.

Vor 130 Jahre begann in Sigulda die lettische Tradition, im Winter auf einer speziell präparierten Strecke zu rodeln und sich untereinander zu messen. Vor 30 Jahren wurde in Sigulda diese Rennrodeltrasse gebaut, auf der schon seit mehr als 20 von der FIL unterstützte Wettbewerbe stattfinden. Das zeugt von dem Vertrauen der Internationalen Rennrodelvereinigung in unsere Fähigkeiten, da wir über viele Jahre hinweg Wettbewerbe auf Weltklasseniveau organisieren. Wir ehren unsere Geschichte und die Traditionen, wir vergessen aber keinen Augenblick die Entwicklung und die Zukunft. In diesem Jahr finden in Sigulda zum ersten Mal die Wettbewerbe des BMW Sprint-Weltcup statt. Wir hoffen, damit die Fans des Rennrodelsportes mit einem besonders intensiven und spannenden Programm zu erfreuen.

Im Namen des Lettischen Rennrodelverbandes danke ich allen Teilnehmern, Trainern, Sponsoren und Unterstützern, die uns geholfen haben, diese Sportwettbewerbe zu organisieren und wünsche allen, in diesen Tagen den sportlichen Geist zu spüren und positive Emotionen zu gewinnen.

Bis bald in Sigulda!



ZIEMA, TURIE S!

Ziemas izaicinājumi
kopš 1887. gada



Uģis Mitrevics

*Siguldas novada Domes priekšsēdētājs
Sigulda City Council chairman
Verwaltungsvorsitzender des Landkreises Sigulda*



Sigulda jau izsenis ir vieta, kur dzīvo Latvijas ziemas sports. Tieši šeit pirms 130 gadiem izveidota pirmā kamaniņu trase ar vienu virāžu, distanču un kalnu slēpošanas trases un trampīn-lēkšanas trampīni.

Arī šodien Sigulda ir Latvijas ziemas sporta centrs ar vairākām kalnu slēpošanas trasēm, unikālo saldējamo distanču slēpošanas trasi un, protams, visai pasaulei zināmo Bobsleja un kamaniņu trasi, kas ik gadus uzņem pasaules kausus kamaniņu sportā. Lai Siguldas sporta infrastruktūras piedāvājums kļūtu vēl plašāks un aizraujošāks, jau 2017. gada janvārī durvis vērs Siguldas sporta centrs ar fitnesa, smagatlētikas zālēm un baseinu, kā arī slēgtu skrejceļu, kas treniņprocesu laikā nepieciešams kamaniņu sporta, skeletoņa un bobsleja profesionāļiem.

Sigulda ir vieta, kur kamaniņu sportisti vienmēr novērtē kvalitatīvi sagatavoto trasi un pilsētas infrastruktūru, piepildot šeit pavadīto laiku ar aizrautību un vēlmi atgriezties atkal un atkal, tādēļ novēlu sportistiem veiksmīgas sacensības, bet skatītājiem - aizraujošu un piedzīvojušiem piepildītu laiku!

Sigulda has long been a place where Latvian winter sports live. Exactly here 130 years ago the first luge track with one curve, cross-country and alpine ski trails and jumping trampolines were created.

Also today Sigulda is a Latvian winter sports center with several ski slopes, the uniquely refrigerated cross-country ski track and, of course, world known Bobsleigh and luge track, which annually hosts World Luge Cups. In order for Sigulda sports infrastructure to offer even wider and more exciting opportunities, in January 2017 Sigulda sports center will open its doors and it will include fitness, heavy athletics rooms and a swimming pool, as well as closed runway which is necessary during training for luge, skeleton and bobsleigh professionals.

Sigulda is the place where luge athletes always appreciate qualitatively prepared track and the city's infrastructure, filling up the time spent here with passion and desire to return again and again, therefore, I wish all the athletes a successful race, but for the spectators - an exciting and adventure filled time!

Sigulda ist schon lange ein Ort, in dem der lettische Wintersport zu Hause ist. Genau hier entstanden vor 130 Jahren die erste Rennrodeltrasse mit einer Kurve, Langlaufloipen und Skipisten sowie eine Sprungschanze.

Auch heute ist Sigulda das Wintersportzentrum Lettlands mit mehreren Abfahrtspisten, einer einzigartigen gekühlten Langlaufloipe, und natürlich mit der weltbekannten Bob- und Rennrodelbahn, auf der jährlich der Rennrodelweltcup veranstaltet wird. Damit das Angebot der Infrastruktur für den Sport in Sigulda noch umfangreicher und spannender wird, öffnet schon im Januar 2017 das Sportzentrum Sigulda seine Türen mit Fitness- und Schwerathletiksaal, einem Schwimmbad sowie einer geschlossenen Laufbahn, die für die professionellen Rodel-, Skeleton- und Bobathleten während des Trainings notwendig ist.

Sigulda ist ein Ort, an dem die Rennrodelsportler immer die sehr gut vorbereitete Trasse und die Infrastruktur der Stadt zu schätzen wissen. Hier verbringen sie eine mit Leidenschaft erfüllte Zeit und haben den Wunsch, immer wieder zurückzukehren. Ich wünsche den Sportlern erfolgreiche Wettbewerbe und den Zuschauern eine spannende und erlebnisreiche Zeit!

Komandējumi, prezentācijas izdevumi
un citi avansa norēķini?
Nost ar papīru ķīpām un nelietderīgu laika tēriņu!



- ▶ Norēķinu kontrole reālā laikā tiešsaistē
- ▶ Ērti importēt datus grāmatvedības programmā
- ▶ Zemākas izmaksas nekā tradicionālām maksājuma kartēm

Sazinies ar **WestStein Biznesa konsultantu**
un uzzini, kā vari uzlabot finanšu
kontroli uzņēmumā jau tūlīt!



WestStein biznesam
Viegli vadāmi tēriņi

6550 9995

info@weststeincard.com

www.weststeincard.com



Kamanas Siguldā kops 1887. gada

Sacensību rīkotāji:

Starptautiskā Kamaniņu sporta federācija (FIL)

Sacensību organizatori:

Latvijas Kamaniņu sporta federācija (LKSF)

FIL pārstāvis:

Harald Steyrer (AUT)

FIL sporta direktore:

Maria-Luise Rainer (FIL)

Žūrijas prezidents:

Günther Volgger (ITA)

Žūrija:

Olga Demchenko (RUS)
Sergejs Čevers (LAT)

FIL tehniskais direktors:

Christian Eigentler (FIL)

FIL tehniskie delegāti:

Ervīns Zorgenfreijs (LAT)
Rūdolfs Riekstiņš (LAT)

Orgkomitejas prezidents:

Atis Strenga (LAT)

Sacensību izpildītore:

Dace Gods-Romanovska (LAT)

Galvenais tiesnesis:

Normunds Grava (LAT)

Galvenā tiesneša asistente:

Jana Gerkena (LAT)

Trases direktors:

Dainis Dukurs (LAT)

Preses pārstāve:

Marita Vilciņa (LAT)

Sacensību ārste:

Dr. Zane Kruze (LAT)

Medicīniskais nodrošinājums:

SIA „Jūrmalas Neatliekamā medicīniskā palīdzība”

Reģistrācija:

www.fil-luge.org,
http://www.mall-nauders.at/
fil_registration/

Dalības maksa:

Vienvietīgās kamanas 15,00 EUR
Divvietīgās ekipāžas 25,00 EUR
Dalības maksa pēc reģistrācijas
termiņa – 50,00 EUR.
Reģistrācijas maksa par katru
reģistrēto dalībnieku.

Apdrošināšana:

Nacionālās federācijas atbild
par sacensību dalībnieku
apdrošināšanu

Reglaments:

Starptautiskās Kamaniņu sporta federācijas nolikums (IRO 2016)

Trase:

Bobsleja un kamaniņu trase
“Sigulda”

Starta vietas:

Vīriešu vienvietīgo kamanu starts –
1200 m
Divvietīgo ekipāžu un sievietes starts
– 988 m

Apbalvošana:

Piemīņas balvas pirmajām 6 vietām.

Organizatoru birojs

Latvijas Kamaniņu sporta federācija
Grostonas 6b -412,
Rīga, LV-1013, Latvija
Tālr.: +371 67294779
Fakss: +371 67294779
e-pasts: lksf@latnet.lv
www.kamanas.lv un www.luge.lv

Sacensību menedžere

Dace Gods-Romanovska
Latvijas Kamaniņu sporta federācija
Grostonas 6b -412, Rīga,
LV-1013, Latvija
Tālr.: +371 67294779
Fakss: +371 67294779
e-pasts: kamanas.info@latnet.lv
www.kamanas.lv un www.luge.lv

Trases direktors

Dainis Dukurs
Bobsleja un kamaniņu trase
“Sigulda”

Šveices iela 13, Sigulda,
LV-2150, Latvija

Tālr.: +371 67973813

Fakss: + 371 67972006

e-pasts: bobtrase@lis.lv

Preses pārstāve

Marita Vilciņa
R. Feldmana 8, Rīga,
LV-1014, Latvija
Tālr.: +371 29439639
e-pasts: marita@lov.lv

Viesnīcu rezervēšana

Siguldas novada Tūrisma
Informācijas centrs
Ausekļa 6, Sigulda,
LV-2150, Latvija
Tālr.: +371 67971335
Fakss: +371 67294779
e-pasts: info@sigulda.lv
www.tourism.sigulda.lv

Pirmdiena, 09.01.2017.

Iebraukšanas diena

Otrdiena, 10.01.2017.

13:00 Maksas treniņbraucieni

19:00 Komandu pārstāvju sa-
nāksme Siguldas Bobsleja
un kamaniņu trasē

Trešdiena, 11.01.2017.

08:30 Oficiālie treniņbraucieni

Ceturtdiena, 12.01.2017.

08:30 Oficiālie treniņbraucieni

Piektdiena, 13.01.2017.

09:30 Nāciju kauss kamaniņu
sportā

14:30 Treniņbraucieni-
spēcīgāko grupa

18:00 Komandu pārstāvju
sanāksme Siguldas
koncertzālē “Baltais
Flīģelis”

Sestdiena, 14.01.2017.

08:40 1. Brauciens Divvietīgās
ekipāžas

09:50 2. Brauciens Divvietīgās
ekipāžas

11:10 1. Brauciens Sievietes

12:30 2. Brauciens Sievietes

**Apbalvošanas
ceremonija**

Svētdiena, 15.01.2017.

09:20 1. Brauciens Vīrieši

10:55 2. Brauciens Vīrieši

12:20 BMW Sprinta Pasaules
Kauss Divvietīgās
ekipāžas

12:55 BMW Sprinta Pasaules
Kauss Sievietes

13:35 BMW Sprinta Pasaules
Kauss Vīrieši

**Apbalvošanas
ceremonija**

**Sacensību starplaikos -
mūzika, atrakcijas un loterijas.
Ieeja pasākumos bez maksas!**



Georg Hackl

Luge Legend and Eberspächer brand ambassador Georg Hackl

MY PRE-HEATER – ONLY 1 CLICK AWAY!

Imagine never having to scrape ice off the windshield, never sitting and freezing inside your car. You too could enjoy the comfort of a pre-heater from Eberspächer! The new EasyStart Web uses all available mobile networks to transmit the commands you enter via your smartphone or browser to the receiver in your vehicle. This allows you to start your pre-heater anytime and anywhere, regardless of where you are or where your vehicle is parked. The latest in pre-heater operation!



A WORLD OF COMFORT

Rodeln in Sigulda seit 1887



Veranstalter

Federation Internationale de Luge de Course (FIL)

Ausrichter

Rennrodelverband Lettland (LKSF)

Repräsentant der FIL

Harald Steyrer (AUT)

Sportdirektorin der FIL

Maria-Luise Rainer (FIL)

Präsident der Jury

Günther Volgger (ITA)

Mitglieder der Jury

Olga Demchenko (RUS)
Sergejs Cevrs (LAT)

Technischer Direktor der FIL

Christian Eigentler (FIL)

Technische Delegierte

Ervins Zorgenfreijs (LAT)
Rudolfs Riekstins (LAT)

OK-Präsident

Atis Strenga (LAT)

Gesamtleiter

Dace Gods-Romanovska (LAT)

Rennleiter

Normunds Grava (LAT)

Rennleiter Assistent

Jana Gerkena (LAT)

Bahnleiter

Dainis Dukurs (LAT)

Pressechef

Marita Vilcina (LAT)

Rennarzt

Zane Kruze (LAT)

Medizinischer Dienst

Erste Medizinische Hilfe, GmbH

Nennungen

www.fil-luge.org
http://www.mall-nauders.at/
fil_registration/

Nenngeld

€ 15,- pro Einsitzer
€ 25,- pro Doppelsitzer
Erfolgt keine Meldung über das Online Registrierungssystem, wird ein einheitlich erhöhtes Nenngeld von € 50,- pro Einsitzer und Doppelsitzer erhoben. Für jeden gemeldeten Athleten ist Nenngeld zu entrichten.

Versicherungsschutz

Alle Athleten müssen eine gültige

Krankheit/Unfallversicherung haben. Der Veranstalter und das Organisationsbüro übernehmen keine Haftung.

Reglement

IRO, Ausgabe 2016

Rennstrecke:

Bob und Rennrodelbahn "Sigulda"

Starthöhen:

Herren: Herrenstart – 1200 m

Damen: Damenstart – 988 m

Doppelsitzer:

Doppelsitzerstart – 988 m

Preise:

Siegerplaketten und Ehrenpreise für die Platz eins bis sechs.

Organisationsbüro

Rennrodelverband Lettland

Grostonas 6b -412, Riga, LV-

1013, Latvia

Tel.: +371 67294779

Fax: +371 67294779

e-mail: lksf@latnet.lv

www.kamanas.lv www.luge.lv

Gesamtleiter

Dace Gods-Romanovska

Rennrodelverband Lettland

Grostonas 6b -412, Riga, LV-

1013, Latvia

Tel.: +371 67294779

Fax: +371 67294779

e-mail: kamanas.info@latnet.lv

www.kamanas.lv www.luge.lv

Bahnchef

Dainis Dukurs

Bob und Rodelbahn "Sigulda"

Sveices 13, Sigulda, LV-2150,

Latvia

Tel.: +371 67973813

Fax: + 371 67972006

e-mail: bobtrase@lis.lv

Pressechef

Marita Vilcina

R. Feldmana 8, Riga, LV-1014,

Latvia

Tel.: +371 29439639

e-mail: marita@lov.lv

Quartier-Reservierung

Tourismus-Informationszentrum

von Bezirk Sigulda

Ausekla 6, Sigulda, LV-2150,

Latvia

Tel.: +371 67971335

Fax: +371 67294779

e-mail: info@sigulda.lv

www.tourism.sigulda.lv

Montag, 09.01.2017.

Anreisetag

Dienstag, 10.01.2017.

13:00 Zusatztraining

19:00 Mannschaftsführersitzung, Sigulda Bob und Rennrodelbahn "Sigulda"

Mittwoch, 11.01.2017.

08:30 Offizielles Training

Donnerstag, 12.01.2017.

08:30 Offizielles Training

Freitag, 13.01.2017.

09:30 Nationen Cup

14:30 Gesetztentraining

18:00 Mannschaftsführersitzung, Sigulda Konzert Saal „Baltais Fligelis“

Samstag, 14.01.2017.

08:40 1. Rennlauf Doppelsitzer

09:50 2. Rennlauf Doppelsitzer

11:10 1. Rennlauf Damen

12:30 2. Rennlauf Damen

Anschließend Siegerehrung

Sonntag, 15.01.2017.

09:20 1. Rennlauf Herren

10:55 2. Rennlauf Herren

12:20 BMW Sprint Welt Cup Doppelsitzer

12:55 BMW Sprint Welt Cup Damen

13:35 BMW Sprint Welt Cup Herren

Anschließend Siegerehrung

In den Wettbewerbspausen: Musik, Attraktionen und Lotterie. Eintritt zu den Veranstaltungen frei!



Viessmann Pasaules kauss

Skaties lietotnē Shortcut.lv
un Lattelecom televīzijā

Shortcut



Luge in Sigulda since 1887

Sanctioning body:

Federation Internationale de Luge de Course (FIL)

Organizer:

Latvian Luge Federation

FIL Representative:

Harald Steyrer (AUT)

FIL Sport Director:

Maria-Luise Rainer (FIL)

President of Jury:

Günther Volgger (ITA)

Jury members:

Olga Demchenko (RUS)

Sergejs Cevers (LAT)

Technical Director of the FIL:

Christian Eigentler (FIL)

Technical Delegates:

Ervins Zorgenfreijs (LAT)

Rudolfs Riekstins (LAT)

President of OC:

Atis Strenga (LAT)

Event manager:

Dace Gods-Romanovska (LAT)

Race Director:

Normunds Grava (LAT)

Director Assistant:

Jana Gerkena (LAT)

Chief of Track:

Dainis Dukurs (LAT)

Chief of Press:

Marita Vilcina (LAT)

Race doctor:

Zane Kruze (LAT)

Medical service:

Emergency Medical Service, Ltd

Registration:

www.fil-luge.org,

http://www.mail-nauders.at/fil_registration/

Entry fees:

€ 15,- per single

€ 25,- per doubles

In case of missing online registration an increased entry fee of € 50, - per Singles and Doubles will be charged. Registration fee has to be paid for every registered athlete.

Insurance:

All athletes must have a medical / accident insurance. The organizer accepts no liability.

Regulations:

IRO, edition 2016

Race track:

Bobsleigh and Luge Track "Sigulda"

Start heights:

Men: Men's starts – 1200 m

Women: Women's starts – 988 m

Doubles: Doubles start – 988 m

Prizes:

Memorial prizes for the first six ranks.

Organization office

Latvian Luge Federation

Grostonas 6b -412, Riga, LV-

1013, Latvia

Phone: +371 67294779

Fax: +371 67294779

e-mail: lksf@latnet.lv

www.kamanas.lv www.luge.lv

Event manager

Dace Gods-Romanovska

Latvian Luge Federation

Grostonas 6b -412, Riga, LV-

1013, Latvia

Phone: +371 67294779

Fax: +371 67294779

e-mail: kamanas.info@latnet.lv

www.kamanas.lv www.luge.lv

Chief of Track

Dainis Dukurs

Bobsleigh and Luge Track

"Sigulda"

Sveices 13, Sigulda, LV-2150,

Latvia

Phone: +371 67973813

Fax: + 371 67972006

e-mail: bobtrase@lis.lv

Chief of Press

Marita Vilcina

Feldmana 8, Riga, LV-1014, Latvia

Phone: +371 29439639

e-mail: marita@lov.lv

Organization of accommodation

Tourist Information centre of Sigulda

Ausekla 6, Sigulda, LV-2150,

Latvia

Phone: +371 67971335

Fax: +371 67294779

e-mail: info@sigulda.lv

www.tourism.sigulda.lv

Monday, 09.01.2017.

Day of arrival

Tuesday, 10.01.2017.

13:00 Additional Training

19:00 Team Captains' Meeting, Bobsleigh and Luge Track "Sigulda"

Wednesday, 11.01.2017.

08:30 Official Training

Thursday, 12.01.2017.

08:30 Official Training

Friday, 13.01.2017.

09:30 Nations Cup

14:30 Seeded Group Training

18:00 Team Captains' Meeting, Sigulda Concert Hall "Baltais Fligelis"

Saturday, 14.01.2017.

08:40 1st run Doubles

09:50 2nd run Doubles

11:10 1st run Women

12:30 2nd run Women

Awards ceremony at the luge track „Sigulda“

Sunday, 15.01.2017.

09:20 1st run Men

10:55 2nd run Men

12:20 BMW Sprint World Cup Doubles

12:55 BMW Sprint World Cup Women

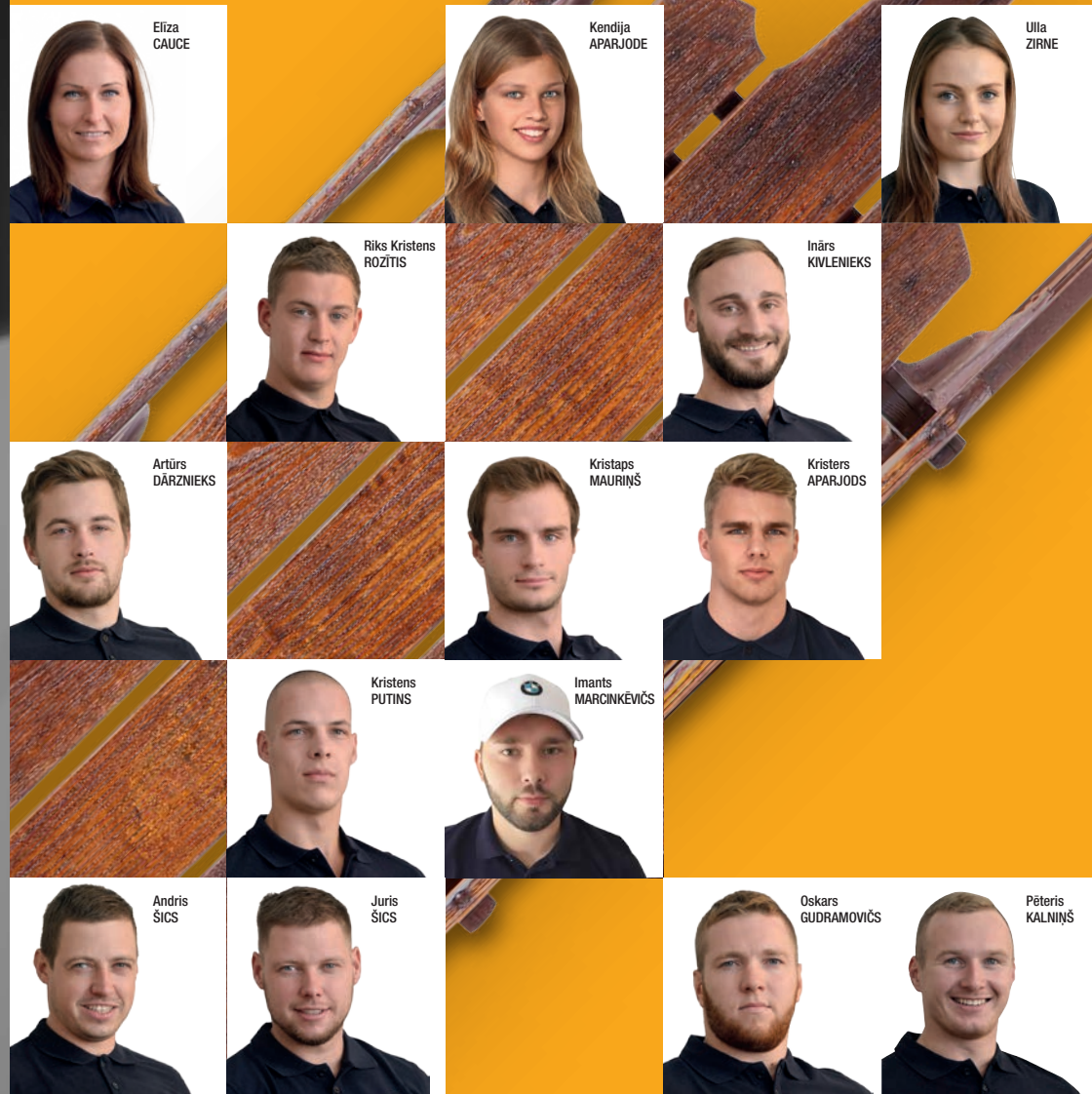
13:35 BMW Sprint World Cup Men

Awards ceremony at the luge track „Sigulda“

In between competitions – music, attractions and lotteries will take place. Free admission!

PHILIPS

ActionFit



Elīza
CAUCE

Kendija
APARJODE

Ulla
ZIRNE

Rīks Kristens
ROZĪTIS

Inārs
KIVLENIĒKS

Artūrs
DĀRZNIEKS

Kristaps
MAURINŠ

Kristers
APARJODS

Kristens
PUTINS

Imants
MARCINKĒVIČS

Andris
ŠĪCS

Juris
ŠĪCS

Oskars
GUDRAMOVIČS

Pēteris
KALNIŅŠ

MĒS ESAM KOMANDA

**LATVIJAS NACIONĀLĀ
KAMANIŅU SPORTA IZLASE**

Ap 2/3 mūsu organisma veido ūdens.
Gādā, lai tas būtu vērtīgs.


Mūsu ūdens.



* Dabīgā minerālūdens «Mangali» pazemes atradnes ūdeņu datēšana veikta Tallinas Tehniskās universitātes Ģeoloģijas institūtā.

Bobsleja un Kamaniņu trase „Sigulda”



1887. gadā Siguldā atklāj pirmo trasi Baltijā.
1910. gadā Rīgā – Āgenskalna priedēs atklāj trīs kamanu braukšanas trases, kur entuziasti, atpūtnieki un sportisti varēja izpausties braukšanas mākslā.
1968. gadā Latvijas ziemas sports kļūst par vienīgās, īstās kamaniņu sporta trases ieguvēju Padomju Savienībā – „Cīruliši” Cēsīs, pirmā un garākā Baltijā (630 m).
1986. gada 28. decembrī oficiāli tika atklāta Siguldas kamaniņu un bobsleja trase ar mākslīgo ledus segumu.
2009. gadā Siguldas bobsleja un kamaniņu trasē tika atklāta mākslīgā ledus starta estakāde.

1 Vīriešu starts

Trases garums – 1260 m, Virāžu skaits – 16, Starta rekords – 4,548 sek., Trases rekords – 47,944 sek. Maksimālais ātrums – 124,2 km/h

2 Sieviešu starts

Trases garums – 998 m, Virāžu skaits – 13, Starta rekords – 1,611 sek., Trases rekords – 41,887 sek. Maksimālais ātrums – 114,8 km/h

2 Divvietīgo ekipāžu starts

Trases garums – 998 m, Virāžu skaits – 13, Starta rekords – 1,562sek., Trases rekords – 41,692 sek. Maksimālais ātrums – 115,1 km/h

Siguldas bobsleja un kamaniņu trases garums ir 1200 m, tajā ir 16 virāžas un var attīstīt ātrumu līdz pat 125 km/h. Trase ir piemērota bobsleja, kamaniņu sporta, skeletoņa sacensību un treniņu rīkošanai. Katru sezonu šeit notiek starptautiska un valsts mēroga sacensības.

BĒRNU UN JAUNATNES KAMANĪŅU SPORTA SKOLA

Vairāk nekā 20 gadus, kamaniņu sporta skolā trenējas jaunie talanti, lai sasniegtu visaugstākos mērķus kamaniņu sportā. Visi šobrīd spēcīgākie Latvijas kamaniņbraucēji savu pirmo rūdījumu uz ledus ir ieguvuši tieši šajā skolā.

**Nāc, pamēģini un pievienojies
kamaniņbraucēju saimei!**



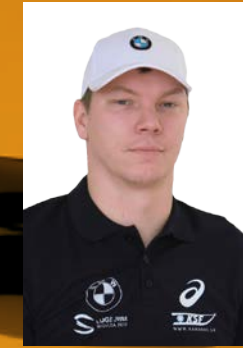
Ingrīda Amantova
Ropaži, Zaķumuiža
+371 26 553 241



Aiva Aparjode
Saulkrasti
+371 29 234 556



Anna Orlova
Ulbroka, Stopiņi
+371 29 433 875



Mārtiņš Brepelis
Sigulda
+371 27 832 290

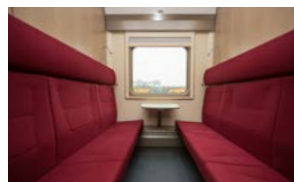


Pēteris Cīmanis
Sigulda, Rīga
+371 29 243 197

www.kamanas.lv



**Ērtākais ceļš
uz galamērķi!**



Rīga – Maskava

Rīga – Sanktpēterburga

ekspressis

www.l-ekspresis.eu

ERVITEX

Sportam, kolektīvam, komandai, pasākumiem, darbam un biznesam!



Korporatīvo un sporta apģērbu
vairumtirdzniecība un apdruka

- Jakas
- Cepures
- Kapučjakas
- T-krekli
- Polo krekli
- Somas
- Aksesuāri
- u.c.

Braslas iela 29, Rīga, LV1084, T.: +371 67543384
e-pasts: birojs@ervitex.lv, www.ervitex.lv



ROKTURIS



RAGS



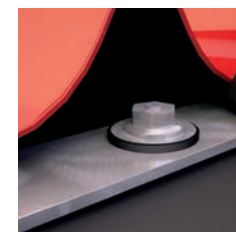
APTECĒTĀJS



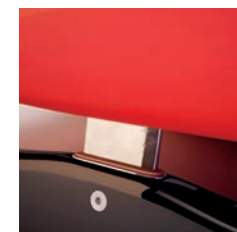
SLIECE



CENTRĀLĀ
SKRŪVE



KRONŠTEINS



www.kamanas.lv

STENDERS

Gardens & Feelings



RESTORĀNS GARŠAS FREKVENCE
ŠOBRĪD MĒS GATAVOJAM.
UZ TIKŠANOS SIGULDĀ.

Mālpils iela 4 B, Viesnīca *Segevold*, Sigulda, LV-2150, LATVIJA
Tālr. +371 29645432
www.hotelsegevold.lv



COSMETICS INSPIRED BY ELEMENTS OF NATURE

www.stenders-cosmetics.com

FLORA
MAIZNĪCA



LIVE
RĪGA

www.LiveRiga.com



www.LiveRiga.com



**BŪVĒSIM
KOPĀ!**



SUUNTO

80 gadu Somu dizains un tehnoloģija sporta instrumentu ražošanā!

SUUNTO SPARTAN PROGRESS BEYOND LOGIC



Seko mums



SuuntoLatvia

Vairāk info: www.suunto.lv



**skriveru
saldumi**

**BIO KONFEKTE
SKRĪVERU GOTIŅA**
.....
roku darbs

BIO KONFEKTE SKRĪVERU GOTIŅA ir radīta harmonijā no Bioloģiskajām sastāvdaļām (LV-BIO-01): pilnpiena, cukura, glikozes sīrupa, sviesta un aromatizētāja: vaniļas

Rūpes par jums ir ieliktas katrā konfektē ar roku darba palīdzību.



KLASISKĀ



VALRIEKSTU



MELLEŅU



LV – BIO – 01
Lauksaimniecība
ES/ārpus ES



PELTORS



SIA PELTORS piedāvā

ASV uzņēmuma 3M darba drošības produktus ar PELTOR™ zīmolu:

- **SAKARU IEKĀRTAS** – vairāk kā 30 veidi;
- **AIZSARGBRILLES** - vairāk kā 20 veidi;
- **AUSTIŅAS** – 10 veidi;
- **AUSU AIZBĀŽŅUS** - vairāk kā 30 veidi.



PELTOR™ sakaru aprīkojums, kā arī dzirdes, galvas un sejas aizsardzības produkti trokšņainai un bīstamai videi ir pazīstami kā vadošie visā pasaulē. Ar vairāk kā 50 gadu pieredzi, PELTOR™ zīmols sola augstākās kvalitātes sakaru risinājumus, kas nodrošina optimālu aizsardzības un komforta līdzsvaru.

SIA PELTORS nodarbojas arī ar radiosakaru iekārtu tirdzniecību, remontu un īri.

Piedāvājam tādu pazīstamu zīmolu rāciņas kā **MOTOROLA**, **KENWOOD**, **MAXON**. Lielākā daļa rāciņu ir savietojamas ar PELTOR sakaru iekārtām – austiņām, kas nodrošina ātru un operatīvu komunikāciju paaugstināta trokšņa apstākļos (ražotnēs, lidostās, mežizstrādē, koncertos, ceļu būvē, u.c.).

SIA PELTORS

Katlakalna iela 9, Rīga, LV-1073

(+371) 29 55 22 84

Kamunas Siguldā kops 1887. gada



Izglītības un zinātnes
ministrija



laivitelecom

S! SIGULDA
AIZRAUJ

PHILIPS

LSFP
LATVIJAS SPORTA FEDERĀCIJU PADOME

OLYMPIC RINGS
LATVIJAS OLIMPISKĀ KOMITEJA

Latvijas Olimpiskā vienība

LIVE
RĪGA



ekspressis

ERVITEX

SUUNTO

STENDERS
Gardener's Feelings

MANGALI

FLORA
MĪNĪTĀ

PELTORS

Hotel Segevold
★★★★



skriveru
saldumi

LEGO

laivitelecom
televīzija



Shortcut

InfoTOP.



radio
SWH

ILUSTRĒTĀ
junioriem

ir

Diena

SestDiena

Sports

Sports.lv

VTV
VIDZEMES TELEVĪZIJA

sporta
centrs
.com